

Tabl 2: Uwch Dim Arweinyddiaeth (Cyngor Sir Ynys Môn)

	Y sylw	Pa newid sydd wedi cael ei wneud
1.	Bod Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg wedi cyhoeddi canllawiau ar gyfer paratoi cynlluniau llesiant lleol.	Nodi'r sylw
2.	Awgrymu symleiddio rhannau o'r Canllaw i'w gwneud yn haws i'w dilyn.	Mae rhan D yn y Canllaw wedi cael ei ddiwygio i gynnwys mwy o ddiagramau/ siartiau llif i gyfleu'r wybodaeth a disgwyliadau.
3.	Tynnu sylw at y budd i fusnesau gynnig gwasanaeth yn Gymraeg.	Ychwanegwyd nodyn cyngor i ran perthnasol o Atodiad 5 Trefn Sgrinio.

Tabl 3: Gweithgor Craffu Cymunedau (Cyngor Gwynedd)

	Argymhelliad Craffu Cynllunio a'r Gymraeg	Ymateb Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
1a	Bod angen datganiad clir yn y Canllaw bod angen i'r datblygwr fynd i ymgyngoriad cyhoeddus ar bob datblygiad 10 neu fwy o dai mewn ardal drefol a 5 neu fwy o dai mewn ardal bentrefol/wledig.	Cytunir bod ymgysylltu ac ymgynghori â'r cymunedau a budd-ddeiliaid amrywiol eraill yn bwysig wrth ystyried datblygiad arfaethedig yn y cyfnod cyn cyflwyno cais cynllunio ac ar ôl cyflwyno'r cais cynllunio. Mae'r Canllaw Cynllunio Atodol drafft ymgynghorol yn mynd tu hwnt i ddisgwyliadau'r Gweithgor yn argymhelliad	Nid yw'n glir i Aelodau'r Gweithgor beth yw'r datganiad clir yn y Canllaw. Mae Cyfarwyddiaeth Cynllunio Llywodraeth Cymru'n nodi bod rhaid cynnal ymgynghoriadau cyn cyflwyno cais cynllunio ar gyfer pob datblygiad o 10 o dai. Nid oes gwahaniaeth p'un ai ydi'r datblygiad wedi'i ddynodi yn y Cynllun Datblygu Lleol neu beidio.	Gweler Diagram 5 yn Adran 2 o'r CCA. Mae'n codi ymwybyddiaeth o bryd fydd angen ymgynghoriad cyhoeddus statudol, sy'n fater du hwnt i gylch gorchwyl y CCA. Mae'r Diagram yn rhoi hypergyswilt i lawlyfr Llywodraeth Cymru: "Ymgynghori â'r Gymuned Cyn-cais: Canllaw Ymarfer Gorau ar gyfer Datblygwr." Nid yw'r rheoliadau cynllunio yma yn gwahaniaethu rhwng datblygiad tai ar ddynodiad a

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>1a. Nid yw'r Canllaw yn mynd tu hwnt i ofynion rheoliadau cynllunio ynglŷn ag ymgynghori cyhoeddus cyn cyflwyno cais cynllunio. Mae'n rhoi pwyslais ar ymgynghori ac ymgysylltu â'r cyhoedd a budd-ddeiliaid eraill beth bynnag ydi'r datblygiad (tai a chyfogaeth/ masnachol) a lle bynnag mae safle'r datblygiad arfaethedig.</p> <p>Yn sgil derbyn sylwadau'r Panel, Uwch Dim Arweinyddiaeth Cyngor Sir Ynys Môn, a chanfyddiadau cychwynnol y Gweithgor Craffu i Bwyllgor Craffu Cyngor Gwynedd, nodwyd bod rhannau perthnasol o'r Canllaw wedi cael ei addasu i wella eglurder ynglŷn â'r mater yma.</p> <p>Mae Diagram 5 newydd yn Adran 2 o'r Canllaw yn nodi</p>	<p>Dylid nodi hynny'n glir a syml yn y Canllaw.</p>	<p>safe ar hap. Pan fydd angen ymgymryd ag ymgynghoriad cyhoeddus statudol cyn cyflwyno cais cynllunio, mae Diagram 5 yn nodi'r disgwyliadau bod angen cyflwyno fersiwn drafft o Ddatganiad Iaith Gymraeg neu adroddiad am Asesiad Effaith Iaith Gymraeg (pan fyddant yn angenrheidiol) i'r budd-ddeiliaid yn ystod y cyfnod ymgynghori cyhoeddus hwnnw.</p> <p>Argymhelliad - nad oes angen gwneud newidiadau i'r CCA i ymateb i'r sylwadau ychwanegol gan y Gweithgor.</p>

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>disgwyliadau'r Awdurdodau am ymgysylltu ac ymgynghori yn ystod y cam cyn cyflwyno cais cynllunio. Mae'n nodi gofynion rheoliadau cynllunio i ddatblygiad 'mawr' mewn Canolfannau, Pentrefi a <u>Chefn Gwlad</u> ymgymryd ag ymgynghoriad cyhoeddus statudol cyn cyflwyno cais cynllunio. Yn nhermau'r gofynion cynllunio statudol diffinnir datblygiad 'mawr' fel:</p> <p>(i) datblygiad tai o 10 neu fwy o unedau neu lle mae arwynebedd y safle yn 0.5 ha neu fwy (os na wyddys faint o unedau tai fydd ar y safle);</p> <p>(ii) darparu adeiladau (au) lle mae'r</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>arwynebedd llawr a gaiff ei greu yn fwy na 1,000 m sg; neu (iii) datblygiad ar safle sydd gan arwynebedd o 1 ha neu fwy.</p> <p>Felly, mae'n ofynnol ymgynghori yn gyhoeddus am ddatblygiad 'mawr' yn lle bynnag mae o wedi ei leoli, boed yn ardal drefnol neu ardal wledig, sy'n wahanol i, a thu hwnt i ofynion argymhelliad y Gweithgor.</p> <p>Pan nad yw rheoliadau cynllunio yn gofyn am ymgynghoriad cyhoeddus statudol mae'r Canllaw (yn niagram 5 newydd) yn nodi'r angen i ymgeisydd ymgysylltu gyda budd-ddeiliaid perthnasol am ddatblygiad 'bach' (tai a chyflogaeth/ masnachol) lle</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>bynag mae o wedi cael ei leoli.</p> <p>Pan fydd angen Datganiad iaith Gymraeg, mae paragraff 13 yn y fethodoleg a roddir yn Atodiad 7 i'r Canllaw yn nodi disgwyliadau'r Awdurdodau bod yr ymgeisydd yn ymgynghori ac yn ymgysylltu gyda'r gymuned leol am y cynnig, beth bynnag ydi ei faint neu ei leoliad.</p> <p>Pan fydd angen adroddiad am Aseiad Effaith iaith Gymraeg, mae paragraff 8 o'r fethodoleg a roddir yn Atodiad 8 i'r Canllaw yn nodi pwysigrwydd ymgysylltu ac ymgynghori fel rhan o'r holl broses o ymgymryd ag aseiad effaith iaith Gymraeg. Mae paragraff 15 o'r fethodoleg yn son mwy am y drefn ymgysylltu ac</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

	Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
		<p>mae'n cyfeirio'n ôl i Ddiagram 5 newydd.</p> <p><u>Penderfyniad y Panel</u> - yn sgil yr addasiadau sydd wedi cael eu gwneud i ymateb i sylwadau blaenorol, ni chredir bod angen newid ychwanegol.</p>		
1b	<p>Bod angen nodi'n glir yn y Canllaw bod angen i'r Datblygwr gyflwyno Datganiad Iaith Gymraeg ac Aseiad Effaith Iaith Gymraeg ar gyfer pob datblygiad sy'n mynd i ymgynghoriad cyhoeddus.</p>	<p>Polisi PS 1 y Cynllun sy'n pennu pryd fydd angen cyflwyno Datganiad Iaith Gymraeg a phryd fydd angen cyflwyno adroddiad am Aseiad Effaith Iaith Gymraeg gyda cheisiadau cynllunio. Ceir copi o Bolisi PS 1 yn Atodiad 1 i'r Canllaw.</p> <p>Yn sgil derbyn sylwadau'r Panel, Uwch Dim Arweinyddiaeth Cyngor Sir Ynys Môn, a chanfyddiadau cychwynol y Gweithgor Craffu i Bwyllgor Craffu Cyngor Gwynedd, mae rhannau perthnasol o'r</p>	<p>Mae Aelodau'r Gweithgor o'r farn y dylai unrhyw ymgynghoriad ar 10 tŷ a rhagor/5 yng nghefn gwlad, boed hynny yn y Cynllun neu ar hap gynnwys Aseiad Iaith. Dylid nodi hyn yn glir yn y Canllaw.</p>	<p>Byddai newid y CCA yn unol â sylwadau'r Gweithgor yn golygu creu polisi newydd. Polisi PS 1 yn y Cynllun sy'n pennu pryd ddyid ymgymryd ag aseiad o effaith datblygiad ar y Gymraeg, boed o ar ffurf Datganiad Iaith Gymraeg neu adroddiad Aseiad Effaith Iaith Gymraeg.</p> <p>Mae'r adroddiad am y CCA yn atgoffa'r Pwyllgor Polisi Cynllunio ar y Cyd nad rôl CCA ydi cyflwyno polisiau newydd. Tynnir sylw'r Pwyllgor i ofynion Polisi Cynllunio Cymru (argraffiad 10): "Ni ddylai'r CDLI ddirprwyo'r meini prawf ar gyfer penderfynu ar geisiadau cynllunio i ganllawiau cynllunio</p>

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>Canllaw wedi cael ei addasu i wella eglurder ynglyn â'r mater yma.</p> <p>Pan nad yw Polisi PS 1 yn gofyn am Ddatganiad nac Aseiad mae'r Canllaw yn nodi'r disgwyliadau ar gyfer y datblygiadau sy'n disgyn o dan y trothwyon. Cyfeirir at Ddiagram 3 (newydd), Diagram 5 (newydd) ac Atodiad 5 – y drefn sgrinio. Gwneir hyn er mwyn sicrhau bod pob datblygiad perthnasol yn rhoi ystyriaeth i'w effaith ar / gyfraniad i gymunedau.</p> <p><u>Penderfyniad y Panel</u> - yn sgil yr addasiadau sydd wedi cael eu gwneud i ymateb i sylwadau blaenorol, ni chredir bod angen newid ychwanegol.</p>	<p>Nodir yn Atodiad 8 o'r Canllaw drafft bod Aseiad o Gynaliadwyedd ar y Cynllun Datblygu Lleol (CDL) wedi cael ei ddylanwadu gan Aseiad Effaith Iaith Gymraeg.</p> <p>Sut mae wedi cael ei ddylanwadu?</p> <p>Mae 3 cam yn cael ei nodi ar gyfer cynnal Aseiad:</p>	<p>atodol, <u>a ddylai gynnwys arweiniad a chyngor yn unig</u>. Ni ddylid defnyddio canllawiau cynllunio atodol ychwaith er mwyn i bolisiau a chynigion osgoi craffu cyhoeddus ac archwiliad annibynnol yn unol â'r gweithdrefnau statudol." (paragraff 2.3.2).</p> <p>Mae rhai o'r sylwadau a'r cwestiynau yn ymwneud â datblygiad y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd yn hytrach na datblygiad y CCA. Er hynny, rhoddir gwybodaeth gryno isod er mwyn ceisio gwella dealltwriaeth y Gweithgor o'r cyd-destun.</p> <p>Gweler <u>Adroddiad Aseiad o Gynaliadwyedd</u> yn Llyfrgell yr Archwiliad Cyhoeddus o'r Cynllun (Pennod 6) & <u>Adroddiad Archwiliad Cyhoeddus o'r Cynllun</u> (e.e. 3.17 – 3.31)</p>

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Craffu Cynllunio a'r Gymraeg	Argymhelliad Gweithgor – Gwynedd a'r Iaith	Ymateb Panel Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
		<p>1. Adnabod ac asesu'r wybodaeth waelodlin perthnasol</p> <p>(i) Pa wybodaeth a ystyriwyd ar gyfer y CDLI?</p> <p>(ii) Pa wybodaeth sydd angen ei ystyried cyn cyflwyno Cais Cynllunio?</p> <p>2. Asesu effaith y datblygiad arfaethedig ar y Gymraeg</p> <p>(i) Pa wybodaeth a ystyriwyd ar gyfer y CDLI?</p> <p>(ii) Pa wybodaeth sydd angen ei ystyried cyn cyflwyno Cais Cynllunio?</p>	<p>1 (i) Gweler Llyfrgell yr Archwiliad Cyhoeddus o'r Cynllun sy'n cynnwys hypergysylltiadau i ddogfennau amrywiol, e.e. Papurau Testun 10 – 10B;</p> <p>1 (ii) Gweler Cam 1a a Cham 1b yn Atodiad 8 y CCA (paragraffau 10 – 17) sy'n cyfeirio hefyd at Atodiad 2. Yn syml mae angen i ymgeisydd ddatblygu proffil o'r ardal gaiff ei ddylanwadu gan y datblygiad (demograffeg, isadeiledd, polisi, ayb)</p> <p>2 (i) Gweler yr Aseiad o Gynaliadwyedd a'r ymateb i 1(i) uchod;</p> <p>2 (ii) Gweler yr ymateb i 1 (ii) uchod a Cham 2 yn Atodiad 8 (paragraffau 20 & 21 a tablau 2 & 3). Mae'r rhannau yma yn cynnwys 2 fatrics mae disgwyl i'r person cymwys ddefnyddio er mwyn cyngori'r ymgeisydd. Bydd y matrices yn cael eu cwblhau drwy gyfeirio at y dystiolaeth fydd y person cymwys wedi casglu yng nghanam 1 (y cam cwmpasu).</p>	

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

	Argymhelliad Gweithgor – Craffu Gwynedd Cynllunio a'r Gymraeg	Ymateb Panel Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
			<p>3. Lle'n briodol adnabod mesurau lliniaru, diogelu, gwella a lleadaenu</p> <p>(i) Pa fesurau a ystyriwyd ar gyfer y CDLI?</p> <p>(ii) Pa fesurau sydd angen eu hystyried cyn cyflwyno Cais Cynllunio?</p> <p>(iii) Ydi'r mesurau'n gymesur â'r effaith tebygol?</p>	<p>3 (i) Gweler yr Aseiad o Gynaliadwyedd;</p> <p>3 (ii) Bydd hyn yn dod i'r amlwg adeg paratoi'r cais cynllunio a'r aseiad o'r cais cynllunio gan y Gwasanaeth Cynllunio mewn ymgynghoriad â budd-ddeiliaid priodol. Bydd y math o fesurau yn dibynnu ar yr effaith (negyddol/ positif/ niwtral), pwy sy'n cael ei effeithio, graddfa'r effaith, tebygolrwydd yr effaith, effaith uniongyrchol neu gronnol, ayb. Mae Atodiad 6 yn rhoi rhestr enghreifftiol o fesurau i'w hystyried;</p> <p>3 (iii) Yn unol â rheoliadau cynllunio, bydd rhaid i'r mesurau fod yn gymesur â'r effaith tebygol. Mae Atodiad 6 yn atgoffa'r darlennydd o hyn.</p> <p>Argymhelliad - nad oes angen gwneud newidiadau i'r CCA i ymateb i'r sylwadau ychwanegol gan y Gweithgor.</p>

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

	Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
2	<p>Bod Aelodau'r Panel yn derbyn cyngor ac arweiniad gan arbenigwyr annibynnol ym maes Cynllunio Ieithyddol wrth baratoi'r Canllaw Cynllunio Atodol newydd a chyn ymgynghori ar y Canllaw drafft newydd.</p>	<p>Cytunir bod angen cyngor ac arweiniad gan fudd-ddeiliaid amrywiol wrth baratoi pob un o'r Canllawiau Cynllunio Atodol er mwyn sicrhau eu bod yn rhoi arweiniad a chyngor i ymgeiswyr am ganiatâd cynllunio a swyddogion cynllunio a'r Pwyllgorau Cynllunio ynglŷn â defnyddio'r polisiau perthnasol. Mae'r adroddiad sy'n cyflwyno'r Canllaw Cynllunio Atodol yn cadarnhau bod y gwaith o'u paratoi wedi bod yn destun mewnbwn gan sawl swyddog arbenigol o fewn y ddau Gyngor.</p> <p>Yn achos paratoi'r Canllaw Cynllunio Atodol yma, mae'r gwaith paratoi wedi golygu cael mewnbwn manwl gan Swyddogion Cynllunio a Swyddogion Datblygu Iaith yn y ddau Gyngor. Cafwyd sgysiau hefyd gyda swyddog</p>	<p>Mae'n ymddangos bod y Panel yn ystyried mai rôl ymylol sydd i arbenigwyr wrth baratoi ar gyfer Ymgynghori.</p> <p>Mae Aelodau'r Gweithgor o'r farn bod y ddogfen drafft yn anaddas ar ei ffurf bresennol.</p> <p>Mae cyfle i'r Pwyllgor Polisi Cynllunio ar y Cyd fod yn arloesol yn y maes yma gan drafod y ddogfen drafft yn fanwl gydag arbenigwyr cyn ymgynghori'n gyhoeddus a gyda budd-ddeiliaid.</p>	<p>Mae'r adroddiad sy'n cyflwyno'r CCA ac ymateb y Panel i argymhelliad y Gweithgor yn cadarnhau bod datblygiad y CCA wedi bod yn destun trafodaeth ar sawl achlysur gyda swyddogion arbenigol o fewn a thu allan i'r ddau Awdurdod. Yn debyg i ddatblygiad unrhyw bolisi neu ganllaw mae'r Awdurdodau'n baratoi, bydd yr ymgynghoriad cyhoeddus yn rhoi cyfle i'r cyhoedd a budd-ddeiliaid sydd gan arbenigedd mewn sawl maes gyflwyno sylwadau am y CCA drafft ymgynghorol. Bydd y Pwyllgor Polisi Cynllunio ar y Cyd yn derbyn copi o Adroddiad am yr Ymgynghoriad (a fydd yn ddogfen cyhoeddus) cyn gwneud penderfyniad am ffurf terfynol y CCA.</p> <p><u>Argymhelliad</u> - nad oes angen gwneud newidiadau i'r CCA i ymateb i'r sylwadau ychwanegol gan y Gweithgor.</p>

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>O Fenter iaith Môn a swyddog o Isadran Gymraeg Llywodraeth Cymru. Yn ogystal â hynny, mae'r Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd wedi gallu manteisio ar sesiynau am gynllunio ieithyddol gynhaliwyd ym Mhrifysgol Aberystwyth yn 2015.</p> <p>Nododd y Panel bod y Cynllun Ymgynghori ar gyfer y Canllaw yma yn cyfeirio at ymgynghori gyda Swyddfa Comisiynydd yr iaith Gymraeg ac Isadran Gymraeg Llywodraeth Cymru yn ystod y cyfnod ymgynghori cyhoeddus, yn ogystal â rhoi cyfle i grwpiau di-ddordeb arbennig gyfrannu i'r broses o baratoi'r Canllaw terfynol.</p> <p><u>Penderfyniad y Panel</u> - yn sgil yr addasiadau sydd wedi cael eu gwneud i ymateb i sylwadau blaenorol a'r</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	trefniadau ar gyfer cael barn arbenigol yn ystod y cyfnod ymgynghori cyhoeddus, ni chredir bod angen newid ychwanegol.		
3	<p>Bod Aelodau'r Panel yn derbyn cyngor ac arweiniad gan arbenigwyr annibynnol ym maes Ymchwil a Dadansoddeg wrth baratoi'r Canllaw Cynllunio Atodol newydd a chyn ymgynghori ar y Canllaw drafft newydd.</p> <p>O ran yr argymhelliad yma nodwyd mai rôl y Canllaw ydi rhoi arweiniad ynglŷn â sut i ddefnyddio Polisiâu perthnasol yn y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd. Nid ei bwrpas ydi cyflwyno adroddiad am waith ymchwil.</p> <p>Noder bod y rhesymeg du cefn i'r argymhelliad yma yn cyfeirio at waith ymchwil gafodd ei gomisiynu gan y ddau Gyngor ac Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri, gyda mewnbwn Bwrdd yr Iaith Gymraeg. Mae'r rhesymeg yn cyfeirio'r benodol at un o'r negeseuon o'r gwaith ymchwil hwnnw.</p>	<p>Nodir gan y Panel bod cyfeiriadau at ddogfennau a rhestrau yn y Canllawiau.</p> <p>Mae Aelodau'r Gweithgor o'r farn bod hyn yn annigonol a bod angen rhoi arweiniad mwy penodol a chilir yn y Canllaw cyn ymgynghori arno.</p> <p>Nodir bod swyddogion cymwys o fewn y ddau Gyngor yn defnyddio ffynonellau i wirio Datganiad ac Aseiad.</p> <p>Mae Aelodau'r Gweithgor o'r farn bod angen mwy o fanylion er mwy rhoi cadernid a sicrhau hygrededd i'r gwaith:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Teitl swydddi 2. Swydd Ddisgrifiadau 3. Manylion neu fatrics am sut mae ceisiadau'n cael eu gwirio. 	<p>Mae'r CCA yn cynnwys gwybodaeth gynhwysfawr i ymgeisydd a pherson cymwys gyfeirio ato yn ystod y cam cwmpasu ac wrth ymgymryd â champau eraill yr aseiad.</p> <p>Mae Atodiad 4 yn rhoi manylion cyswllt. Nid yw'n briodol cynnwys swydd ddisgrifiadau mewn CCA.</p> <p>Mae Diagram 9 yn disgrifio'r broses i wirio ac asesu cais cynllunio a'r wybodaeth a gyflwynir gydag ef a'r ystyriaethau ar y cam gwneud penderfyniad am y cais cynllunio.</p> <p><u>Argymhelliad</u> - nad oes angen gwneud newidiadau i'r CCA i ymateb i'r sylwadau ychwanegol gan y Gweithgor.</p>

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>Mae'r fethodoleg ar gyfer ymgymryd â gwaith yn gysylltiedig â Datganiad ac Aseiad yn adnabod mewnfudo (ac allfudo) fel materion allweddol a fyddai angen i'r ymgeisydd ystyried (gyda chynngor ac arweiniad gan berson cymwys) wrth lunio'r datblygiad arfaethedig.</p> <p>Cytunir bod rhoi ystyriaeth fanwl i ddata a gwybodaeth yn bwysig wrth ystyried effaith datblygiad ar gymunedau. Mae Atodiad 2 yn cynnwys rhestr o ddogfennau a gyfeirir atynt yng nghorff y Canllaw. Rhoddir dolen i dudalennau gwe lle gellir dod o hyd i'r dogfennau. Felly maent yn berthnasol i destun y Canllaw.</p> <p>Mae Atodiad 3 yn rhoi rhestr o ffynonellau</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>cydnabyddedig. Cafwyd cymorth gan Isadran Gymraeg Llywodraeth Cymru i roi'r rhestr at ei gilydd.</p> <p>Pwysleisir bod disgwyl i ymgeisydd wneud ymholiadau trylwyr am y ffynonellau adeg paratoi'r cais cynllunio. Yn yr un modd bydd swyddogion cymwys o fewn y ddau Gyngor yn defnyddio'r ffynonellau i wirio'r Datganiad ac Aseiad. Bydd y cyfnod ymgynghori cyhoeddus yn gyfle i unrhyw un awgrymu ffynonellau data a gwybodaeth ychwanegol.</p> <p>Disgwylir i'r ymgeisydd, gyda chymorth person cymwys, ddefnyddio'r data a gwybodaeth yn y ffynonellau perthnasol wrth iddynt ystyried beth ydi effaith y datblygiad arfaethedig ar y</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

	Argymhelliad Gweithgor – Cynllunio a'r Gymraeg	Ymateb Panel Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
		<p>gymuned/ ardal ddylanwad a phenderfynu sut ellir addasu'r datblygiad neu gyflwyno mesurau lliniaru i sicrhau bod y datblygiad yn dderbynol yn nhermau cynllunio defnydd tir. Bydd y Gwasanaeth Cynllunio, gyda chymorth swyddogion cymwys mewn meysydd perthnasol, yn gwirio'r defnydd o wybodaeth a data gan yr ymgeisydd cyn dod i gasgliad am y datblygiad arfaethedig.</p> <p><u>Penderfyniad y Panel</u> - yn sgil yr addasiadau sydd wedi cael eu gwneud i ymateb i sylwadau blaenorol, ni chredir bod angen newid ychwanegol.</p>		
4	Bod Aelodau'r Panel yn derbyn cyngor ac arweiniad gan arbenigwyr annibynnol ym maes	Mae Atodiad 9 i'r Cynllun wedi adnabod pa ganllawiau cynllunio atodol newydd sydd yn angenrheidiol i	Nodir gan y Panel bod newidiadau wedi cael eu gwneud i gyfarch y gwendiadau a gafodd eu hadnabod yn y drafft cyntaf.	Mae tablau 1 a 2 yn yr Atodiad yma yn cofnodi'r wybodaeth yn gysylltiedig â'r newidiadau sydd

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Craffu Cynllunio a'r Gymraeg	Argymhelliad Gweithgor – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Datblygu Lleol ar y Cyd	Panel Cynllun	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
	<p>Ymgysylltu ac Ymgynghori wrth baratoi'r Canllaw Cynllunio Atodol newydd a chyn ymgynghori ar y Canllaw drafft newydd.</p>	<p>gefnoi'r Cynllun. Cafodd y rhestr ei baratoi yn ystod cyfnod paratoi'r fersiwn drafft cyntaf o'r Cynllun (sef y Cynllun Adnau). Nid rôl y Canllaw unigol ydi cofnodi hynny. Nid rôl y Canllaw chwaith ydi cofnodi pam na chafodd y Canllaw ei baratoi ochr yn ochr â'r Cynllun. Cafodd sgôp drafft pob un o'r Canllawiau eu paratoi a'u cyhoeddi yn ystod Archwiliad Cyhoeddus y Cynllun (2016).</p> <p>Nodwyd bod y Panel wedi gwneud sylwadau am ddrafft cyntaf o'r Canllaw er mwyn gwella eglurder y Canllaw. Nodwyd bod newidiadau wedi cael eu gwneud i gyfarch y gwendidau a gafodd eu hadnabod ganddo, yn ogystal â materion a godwyd gan yr Uwch Dim Arweinyddiaeth (Cyngor Sir Ynys Môn) â</p>	<p>Byddai'n dda i weld beth yw'r newidiadau hynny, ac a ydynt yn sylweddol. Er i'r Panel nodi yn ei gyfarfod gydag Aelodau'r Gweithgor ar 22 Mawrth ei fod am roi ystyriaeth i ddwy ddogfen a gyflwynwyd gan Aelodau'r Gweithgor i'w sylw. Nid yw'n ymddangos bod y Panel wedi rhoi ystyriaeth ofalus i'r dogfennau hynny.</p> <p>Dyma'r ddwy ddogfen a gyflwynwyd: Egwyddorion Cenedlaethol ar Ymgysylltu ac Ymgynghori</p> <p>https://participation.cymru/cy/egwyddorion/Rhoi'rEgwyddorionarWaith</p> <p>https://participation.cymru/wp-content/uploads/2017/02/nationalprinciplesc</p> <p>Gofynnir i'r Pwyllgor Polisi Cynllunio ar y Cyd roi ystyriaeth fanwl i'r dogfennau yma cyn bwrw ymlaen gyda'r Ymgynghoriad Cyhoeddus</p>	<p>wedi cael eu gwneud i'r CCA ers i'r drafft cyntaf.</p> <p>Mae sylw priodol wedi cael ei roi i'r dogfennau awgrymwyd gan y Gweithgor. Mae Atodiad A i'r Atodiad yma yn rhoi copi o'r Cynllun Ymgynghori, sydd, fel nodwyd yn yr ymateb blaenorol, yn gyson gyda'r egwyddorion perthnasol.</p> <p><u>Argymhelliad</u> - nad oes angen gwneud newidiadau i'r CCA i ymateb i'r sylwadau ychwanegol gan y Gweithgor.</p>	

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Craffu Cynllunio a'r Gymraeg	Gweithgor Gwynedd – Iaith	Ymateb Panel Datblygu Lleol ar y Cyd Cynllun	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i chwestiynau pellach gan y Gweithgor
		<p>chanfyddiadau cychwynnol y Gweithgor Craffu yn ei adroddiad i'r Pwyllgor Craffu Cymunedau ar 22/2/18.</p> <p>Bydd y cyfnod ymgynghori cyhoeddus yn gyfle i gael barn gan fudd-ddeiliaid amrywiol am y Canllaw.</p> <p>Nodwyd bod yr Uned Polisi Cynllunio ar y cyd wedi paratoi Cynllun Ymgynghori drafft gyda golwg ar y safonau a gyfeirir atynt ac mewn ymgynghoriad â swyddogion ymgysylltu'r Cyngor. Mae'r trefniadau egluro pryd a sut ddylid cyflwyno sylwadau, sut caiff y sylwadau eu hystyried (pwy a phryd) a sut i gael gwybod am y penderfyniad terfynol am gynnwys y Canllaw.</p> <p><u>Penderfyniad y Panel</u> - yn sgil yr addasiadau sydd wedi cael eu gwneud i ymateb i</p>		

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

	Argymhelliad Gweithgor Craffu Gwynedd – Cynllunio a'r Iaith Gymraeg	Ymateb Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
		sylwadau blaenorol, ni chredir bod angen newid ychwanegol.		
5	Bod Aelodau'r Panel yn gofyn am ymestyn yr Amserlen os oes angen er mwyn cyflawni gwaith o'r safon uchaf posibl.	<u>Penderfyniad y Panel</u> – yn seiliedig ar yr uchod nid oes angen ymestyn yr amserlen.	Gofynnir i'r Pwyllgor Polisi Cynllunio ar y Cyd gyfarch yr argymhellion yn llawn cyn bwrw ymlaen gyda'r Ymgynghoriad Cyhoeddus.	Rhoddwyd ystyriaeth lawn i argymhellion y Gweithgor. Rhoddwyd eglurhad pam nad oedd yn briodol i wneud rhagor o newidiadau i'r Canllaw. Mae'r fersiwn drafft ymgynghorol o'r Canllaw yn gyson efo'r Polisiâu perthnasol yn y Cynllun ac yn adlewyrchu mewnbwn y Panel Cynllun Datblygu Lleol ar y cyd, swyddogion arbenigol o fewn yr awdurdodau a chyngor gan fudd- ddeiliaid du allan i'r Awdurdodau. Mae'r ymgynghoriad cyhoeddus yn mynd i roi fforwm gyhoeddus i dderbyn barn gan fudd-ddeiliaid amrywiol, - y cyhoedd, cyngorau cymuned a thref, cynllunwyr iaith, unigolion a chwmnïau sydd â phrofiad o wneud gwaith ymchwil am y Gymraeg mewn cymunedau, datblygwyr, unigolion a chwmnïau sy'n rhoi cyngor ac arweiniad i ddatblygwyr, ac eraill. Bydd y

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

Argymhelliad Craffu Cynllunio a'r Gymraeg	Ymateb Panel Datblygu Lleol ar y Cyd	Sylwadau a Chwestiynau Pellach gan y Gweithgor	Ymateb drafft i sylwadau a chwestiynau pellach gan y Gweithgor
			<p>Pwyllgor Polisi Cynllunio ar y Cyd yn ystyried yr holl ymatebion, gan gynnwys argymhellion terfynol y Pwyllgor Craffu (Cyngor Gwynedd) a Phwyllgor Sgrwtini (Cyngor Sir Ynys Mon) cyn gwneud penderfyniad am y Canllaw terfynol.</p> <p><u>Argymhelliad</u> - nad oes angen gwneud newidiadau i'r CCA i ymateb i'r sylwadau ychwanegol gan y Gweithgor.</p>

Tabl 4: CANLLAW CYNLLUNIO ATODOL: CYMYSGEDD TAI

	Y sylw	Pa newid sydd wedi cael ei wneud
1.	Cryfhau'r eglurhad o beth olygir efo 'defnydd cynaliadwy o adnoddau'.	Ychwanegwyd enghreifftiau perthnasol i baragraff 1.8 a chroes gyfeiriad i ganllawiau am adeiladu cynaliadwy a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.
2.	Dod o hyd i derm gwell na 'mannau gwely'.	Mae'r frawddeg bellach yn cyfeirio at 'lefydd cysgu'.
3.	Ychwanegu mwy o wybodaeth ynglŷn â deiliadaeth yn y rhestr ym mharagraff 1.5	Mae'r pwynt bwled bellach yn cyfeirio at rent preifat a rent cymdeithasol er mwyn cydnabod rôl sector breifat, landlordiaid cymdeithasol cofrestredig, cymdeithasau tai.

ATODIAD 4 – COFNOD O SYLWADAU AC ARGYMHELLION A'R YMATEB IDDYNT

4.	Paragraff 4.17 – a ddylai Cartrefi Cymunedau Gwynedd fod yn y rhestr o fudd-ddeiliaid.	Mae'r rhestr bellach yn cydnabod bod Cartrefi Cymunedol Gwynedd yn perthyn i'r grwp llywio.
----	----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

Tabl 5: CANLLAW CYNLLUNIO ATODOL: CYFLEUSTERAU A LLETY I DWRISTIAID

	Y sylw	Pa newid sydd wedi cael ei wneud
1.	Pwysigrwydd i gael cyfleoedd am ddatblygiadau teithiol yn yr AHNE ond cadw mewn cof pwysigrwydd rhinweddau'r dynodiad.	Cyflwyno mân newidiadau i ran 6.2 i amlygu'r mater a godwyd.